

Revista chilena de historia social popular

REVUELTAS

SANTIAGO, CHILE | NÚCLEO DE HISTORIA SOCIAL POPULAR

AÑO 06 | NÚMERO 12 | DICIEMBRE 2025 | ISSN 2452-5707

RESEÑAS

Julius S. Scott. *El viento común. Corrientes afroamericanas en la era de la Revolución haitiana.* Traducción de Esther Pérez. Editorial Traficantes de sueños, Madrid, 2021, ISBN 978-84-122762-8-2

Gorka Villar Vásquez

Departamento de Historia,
Universidad de Cornell

 [0000-0001-5028-6543](https://orcid.org/0000-0001-5028-6543)

gsvillar1990@gmail.com

Recibido: 2025-07-29

Aceptado: 2025-11-15

Publicado: 2025-12-31

Forma de citación sugerida:

Villar, G. (2025). [Reseña del libro El viento común. Corrientes afroamericanas en la era de la Revolución haitiana, de J. S. Scott]. *Revueltas. Revista Chilena de Historia Social Popular*, 12, 144-147.



Los trabajos se distribuyen bajo la licencia Creative Commons
4.0 International (Atribución-NoComercial-CompartirIgual)

Pocos libros de historia han tenido una trayectoria tan peculiar como *The Common Wind (El viento común)* de Julius Scott. Concebida originalmente como una tesis doctoral en 1986 en la Universidad de Duke, Estados Unidos, bajo la supervisión del reconocido historiador Peter H. Wood, el manuscrito circuló durante más de tres décadas de mano en mano entre especialistas de historia social del Atlántico, convirtiéndose en una suerte de “texto fundacional”, antes de su publicación formal en 2018 por editorial Verso, y su posterior traducción al español por la editorial Traficantes de sueños. Esta circulación casi clandestina del texto refleja, el mismo tipo de redes de comunicación que el libro analiza: las conexiones informales pero vitales que unieron a las comunidades afroamericanas durante la era de la Revolución Haitiana.

Scott construye un argumento innovador y fundamental: las poblaciones esclavizadas del Caribe y las Américas no estaban aisladas, sino conectadas por sofisticadas redes de comunicación que fueron cruciales para la resistencia antiesclavista y, en última instancia, para la Revolución Haitiana. El autor demuestra cómo las noticias, rumores e ideas revolucionarias circulaban a través de un entramado social diverso que incluía marineros, esclavos fugitivos, comerciantes y trabajadores portuarios, desafiando las fronteras imperiales, lingüísticas y geográficas.

Las ciudades portuarias emergen en el análisis de Scott como nodos fundamentales de esta red informativa. Lugares como Kingston, La Habana y Cap François se convirtieron en verdaderos centros neurálgicos donde la información fluía constantemente, facilitada por el ir y venir de barcos y la mezcla de poblaciones diversas. Los marineros, en particular, jugaron un papel crucial como vectores de información, estableciendo lo que Scott denomina un “underground marítimo” que conectaba las diferentes sociedades esclavistas del Caribe.

La metodología de Scott es tan innovadora como sus conclusiones. Trabajando con archivos en múltiples idiomas y jurisdicciones, el autor reconstruye meticulosamente estas redes de comunicación a través de documentos oficiales, registros marítimos, correspondencia privada y reportes gubernamentales. Su análisis revela cómo las autoridades coloniales intentaron, sin éxito, controlar el flujo de información que consideraban subversiva, especialmente durante el período de la Revolución Haitiana.

El libro se nutre de diversas tradiciones intelectuales. La influencia de la historiografía marxista británica es evidente en su atención a la agencia de los grupos subalternos, mientras que su enfoque en la conciencia revolucionaria refleja las preocupaciones del autor durante su época sobre el movimiento por los derechos civiles del siglo XX. La obra dialoga también con trabajos fundamen-

tales como *The Black Jacobins* de C.L.R. James y las contribuciones de W.E.B. Du Bois sobre la historia intelectual de las poblaciones esclavizadas.

El primer capítulo "*La "caja de Pandora". El Caribe sin amos a finales del siglo XVIII*", identifica el contexto histórico social del Caribe en la *Era de las Revoluciones*. En particular, enmarca las condiciones legales y punitivas que las distintas coronas europeas intentaron imponer para limitar la circulación de fugitivos, bucaneros y piratas. Por otra parte, el capítulo introduce las condiciones materiales e inmateriales de los esclavos en las plantaciones de azúcar, y otras materias primas caribeñas. También realiza una tipificación del trabajo libre en las sociedades coloniales y sus límites legales con la esclavitud, además de introducir algunos elementos para entender la resistencia y movilidad de esclavos, transmitiendo la efervescencia de la revolución social del Caribe (65).

El capítulo dos "*Negros en barcos extranjeros". Marineros, esclavos y comunicación*", identifica las redes subterráneas de comunicación caribeña, especialmente a través de la transmisión de las noticias de barcos trasatlánticos. Analiza el contacto entre marineros y afrodescendientes de las Indias Occidentales y sus consecuencias culturales a largo plazo. También describe las redes de contrabando de mercancía, que sirvió como puente de comunicación de noticias prerrevolucionarias, y generó temor en los sectores dominantes y en los aparatos burocráticos imperiales.

El capítulo 3 "*La incertidumbre es de mil es de mil formas peligrosa". Noticias, rumores y política en vísperas de la Revolución haitiana*", analiza las distintas formas de resistencia social de los esclavos y marineros a quienes representaron la autoridad imperial y comercial. Identifica la efectividad de la red de información entre los esclavos, en especial en las vísperas de las revoluciones de colonias británicas, y la Revolución Francesa. También se aborda la recepción en los sectores dominantes y los esclavos sobre las discusiones en los imperios europeos sobre la abolición de la esclavitud, lo que generó gran expectación en los explotados e incertidumbre en los sectores dominantes.

El capítulo 4 "*Las ideas de libertad han penetrado profundamente". Comunicación y revolución, 1789-1973*", analiza los dinamismos de las redes regionales de comunicación desde los años previos y durante de la revolución haitiana. El capítulo enfatiza en el rol de los rumores y la comunicación en la consolidación de la idea de la independencia de las distintas colonias. Por otra parte, se identifica el rol de las comunicaciones en la rebelión de los mulatos en Santo Domingo, especialmente como una fuente de inspiración en el resto del territorio caribeño, y la respuesta de los gobernantes ingleses y españoles para frenar dicha situación.

El último capítulo “*Conoced vuestros verdaderos intereses*”. *Santo Domingo y las Américas, 1793-1800* analiza las consecuencias de la revolución de Santo Domingo en el territorio Americano y en los distintos sectores de la sociedad americana, especialmente esclavos, comerciantes y autoridades. El autor describe cómo los esclavos se las ingeniaron, a pesar de todo el aparato burocrático, jurídico y punitivo que sostiene a los estados europeos para mantener el orden social, para evadir sus barreras y lograr la emancipación. También se reconstruye la discusión de la abolición de la esclavitud y la agencia de los sectores dominantes para resistirse ante la medida.

Una de las contribuciones más significativas de *El viento común* es su demostración de cómo las ideas revolucionarias, particularmente aquellas emanadas de la Revolución Francesa y la subsecuente Revolución Haitiana, circularon y fueron reinterpretadas en diferentes contextos coloniales. Scott muestra cómo los conceptos de libertad, igualdad y fraternidad adquirieron significados específicos en las sociedades esclavistas del Caribe, alimentando aspiraciones de emancipación y resistencia.

El viento común representa una contribución fundamental a nuestra comprensión del mundo atlántico revolucionario. Su verdadero valor no reside únicamente en la nueva información que aporta sobre el pasado, sino en la forma radicalmente nueva de pensar sobre la circulación de ideas y la agencia política de las poblaciones esclavizadas. La publicación formal del libro en 2018 por Verso Press y su traducción al español por Traficantes de sueños no solo ha permitido un acceso más amplio a esta obra seminal, sino que también ha generado nuevas conversaciones sobre la naturaleza de la resistencia y la comunicación en sociedades esclavistas.

Esta obra representa un hito en la historiografía del mundo atlántico revolucionario. Su análisis de las redes de comunicación entre poblaciones esclavizadas no solo ha transformado nuestra comprensión del período, sino que también ha proporcionado nuevas herramientas metodológicas para el estudio de la resistencia y la agencia subalterna. En un momento en que los debates sobre la circulación de información y su relación con los movimientos de resistencia siguen siendo vitales, la obra de Scott mantiene una sorprendente actualidad y relevancia.